

EL PABELLÓN ROJO

DIARIO POLITICO Y DE INTERESES GENERALES ★ Editor y Administrador, EMILIO ALPIZAR A.

APARTADO No. 799

Oficina de Redacción y Administración, 3ª Avenida — Contiguo a la Imprenta Alsina

TELEFONO No. 97

Año II

San José de Costa Rica, viernes 24 de abril de 1914

No. 166

LA VOZ DEL EJÉRCITO

Hemos leído «la manifestación» hecha, suponemos que ante el país, por los señores jefes, oficiales y sargentos del Cuartel Principal de San José. En suma, los señores militares aludidos prometen solemnemente «acuerpar al señor Presidente de la República hasta el último minuto de su mandato», sin intentar oponerse a lo que la Nación disponga, «deponiendo el 8 de Mayo próximo las armas ante el ciudadano en quien el Licenciado don Ricardo Jiménez deposite el mando supremo del Ejército».

El objeto perseguido por la pública declaración de esa parte del elemento militar es, según sus propios términos, «para desmentir en esta forma rumores públicos que consideran calumniosos». Aplaudimos, desde luego, el espíritu de lealtad que revela el documento en cuestión; pero no podemos dejar de reconocer que el procedimiento es desusado. Para que se tenga fe en su honor militar y en su fidelidad a la bandera que juraron sostener, los señores militares no han tenido necesidad de declarar ante la Nación que no serán traidores, pues esto ordena el simple cumplimiento del deber.

Pero es que, indudablemente, los señores militares han sido sorprendidos y heridos en sus sentimientos de pundonor, por esos rumores públicos a que aluden, los cuales, en ningún caso, han podido referirse a los soldados que visten el honroso uniforme del Ejército Nacional. El pueblo costarricense, que conoce las tradiciones de lealtad y de honor de nuestros militares y el culto que siempre han rendido al deber y a la República, no ha dudado de ellos: ha temido por ellos y por su prestigio. Y ha temido por ellos, precisamente, porque los rumores públicos que acusan señalan a funcionarios públicos y particulares sedicentes y corruptores que han pretendido entrar en la conciencia del Ejército para sembrar en ella la negra semilla de la traición y de la revuelta.

Ha temido una caída, nunca un tráfico indecoroso. Ha temido un error o un engaño, por medio de los cuales se manchara y se desgarrara la bandera gloriosa de la República. El soldado, que no tiene más Dios que la bandera ni más ley que la consigna, vive ageno por completo a las aragias de los rúbulos y a las insidias perniciosas de los políticos. Sabe como ataca el león, pero desconoce como magnetizan las serpientes y como infiltran su veneno los córalos. Y córalos y serpientes son los que han rondado en torno de los baluartes de la fuerza pública para echarlos contra las instituciones y hacerlos sus instrumentos viles contra la Patria.

Nunca el pueblo costarricense ha pensado que los defensores de las libertades se convirtieran en sus asesinos y conculcadores; pero ha abrigado serios temores de las seducciones maquiavélicas que quizá pretendieran usar el nombre de la patria, tan santo y tan venerado por los soldados, para el logro de tenebrosas aventuras y de sangrientos ataques.

Y es que esas empresas praiditorias, en que la espada leal se torna infiel y alevosa, no hay quien sufra al cabo tormento mayor que los traidores. Buenos en el momento del crimen, el propio crimen triunfante los arroja de su seno, ya para evitar testigos de la culpa o ya por miedo de que la traición se repita mañana en perjuicio del instigador, como ayer se cometió en su provecho. El traidor no tiene casi nunca ni tiempo de recibir los treinta dineros: Judas dió el ejemplo de lo único que cabe después de la acción nefanda.

El pueblo costarricense sabe que en las nobles filas del Ejército Nacional no pueden caber Judas; pero sabe también que no faltan, entre los adversarios de la opinión pública, fariseos y publicanos que si pretenden comprar o sorprender con falacias la lealtad de nuestros soldados. Y esos rumores populares que acusan y ante los cuales levanta su promesa solemne de fidelidad el Ejército, no han sido, pues, no han podido ser sombras o reproches sobre lealtades de que no se ha dudado, sino más bien alertas fraternales y sinceras, advertencias saludables y cordiales para prevenir la seducción y la intriga y para que nuestros soldados sigan siempre siendo, al abrigo de toda sospecha, lo que nuestras gloriosas tradiciones enseñan: los defensores firmes y sin mácula de la república y de sus instituciones.

Un delincuente en la impunidad

A EL PABELLÓN ROJO (Telegrama de Siquirres)

El yanqui empleado de la United Fruit en este lugar, de nombre Mc. Cornell y que el Viernes Santo, en una borrachera, le rompió la cara a un desdichado, se pasea muy campante y cree que nada le hará. Pero el pueblo confía en que el jefe político sabrá castigar a ese macho irrespetuoso que, abusando de la magnanimidad de los

costarricenses, comete atropellos como el que dejo apuntado. Y para que más nos arda, en pleno Viernes Santo. Un médico de Limón dictaminó 8 días y aún no se le han cicatrizado las heridas al desdichado. El pueblo de Siquirres pide que castiguen a ese macho como se debe y si no tendremos que usar represalias con esta clase de chunches.

Corresponsal

El comercio de Nicaragua

Disminución total de sus productos

Según el informe del recaudador general de aduanas de Nicaragua, el valor del comercio exterior del país en 1912 ascendió a \$ 8,828,336, de los cuales \$ 4,966,820 corresponden a las importaciones y \$ 3,861,516 a las exportaciones.

De acuerdo con el mismo informe las importaciones de 1911 fueron valuadas

en \$ 5,724,695 y las exportaciones en \$ 6,579,414, lo que da un total de \$ 12,304,109 para el comercio exterior de ese año. Si se comparan ambos totales se obtiene la disminución en contra de 1912 fué de \$ 757,875 en las importaciones, \$ 2,717,898 en las exportaciones y \$ 3,475,773 en el comercio total.

DE PARIS

Las observaciones de M. POINCARÉ

Las arrogancias de M. Caillaux acaban siempre del mismo modo... Cuando, al frente del Gobierno, se impacientaba porque España no accedía a las exigencias francesas en Marruecos, M. Caillaux, que tiene la amenaza fácil, se permitió decir que había que tratar a los españoles a latigazos, y hasta trató de urdir una maniobra burlesca para echar por tierra en la Bolsa de París nuestros valores. El imprudente político tuvo que guardarse las amenazas para mejor ocasión, y su Gobierno duró lo que las rosas...

Ahora volvió a sacar el látigo para gobernar a su propio país, y, arrogante y soberbio, ha querido obsequiar a los contribuyentes con el impuesto sobre la renta; pero, convencido de que no lo logra, en vez de caer dignamente, hace concesiones todos los días, y procura sortear los peligros para continuar en el Ministerio el mayor tiempo posible. Las arrogancias de M. Caillaux tienen siempre el mismo fin lamentable.

Ayer, las oposiciones dieron el primer asalto al Gabinete, y París entero creyó que el Gobierno quedaría derrotado y maltratado. No ha sido así. El Ministerio continúa lo mismo, y M. Caillaux no se da por aludido... Quiere hacer las elecciones a todo trance...

Yo conservo un artículo interesante que se publicó hace un par de años, en no recuerdo qué periódico. Firma este trabajo el actual presidente de la República, monsieur Raymond Poincaré, y, entre otras cosas amenas y substanciosas, dice:

«Los ministros celebran consejo tres veces a la semana... ¿Creeis que en esas reuniones oficiales tratan de la política en general y de los intereses públicos? Os equivocáis. De los asuntos importantes se ocuparán «mañana», porque hoy tienen tantas pequeñas que resolver...! Un diputado, descontento porque no han atendido una recomendación que hiciera, ha anunciado una interpelación aquel mismo día, y es preciso avisar a los amigos, prepararse para el caso de una votación inesperada. Otro diputado pide para un primo suyo la presidencia de un tribunal, que un senador solicita también para uno de sus sobrinos. ¿A quién complacer? El diputado es un ministerial «intermitente»; el senador, un ministerial constante y fiel. Los ministros, reunidos gravemente en consejo, deliberan, y, como vale más sonreír a la inconstancia que premiar la fidelidad, triunfa el diputado...»

Me permitiré hacer observar a los lectores que esto lo escribió un hombre que fué ya ministro varias veces y que quince días después de publicado este artículo le encargaba M. Fallières de la formación del Gabinete.

Pero sigan, sigan ustedes... M. Poincaré sigue diciendo:

«Suenan las diez en el reloj del Eliseo de la Presidencia del Consejo... Las diez y media... Las once... ¡Cómo pasa el tiempo! El ministro de la Gobernación (Interior) ha recibido varios telegramas que quería comunicar a sus colegas... Son noticias alarmantes de huelgas, manifestaciones y disturbios... El ministro de Hacienda lleva la cartera llena de documentos que reclamarían un estudio profundo, largo y meditado. El ministro de Justicia desea someter a la aprobación del Consejo una gran reforma en la Magistratura. El ministro de Negocios extranjeros guarda gravísimos despachos... Pero las horas pasan... ¿Qué hacer? Al ministro del Interior le esperan ya impacientes los periodistas, que han acudido a recoger noticias. ¡Hay que marcharse!»

«Después de todo, el ministro de Hacienda ¿no es la persona más competente para resolver las cuestiones financieras? Pues lo mejor es dejarle que las solucione solo... ¿No es verdad? ¡Hay que marcharse! El ministro de Negocios extranjeros, ¿no sabe mejor que nadie lo que se debe hacer en un departamento? ¡Que allí se las arregle...! Son las doce... Todo el mundo tiene apetito... En la puerta de la calle los caballos pifían, los motores trepidan impacientes... ¡Hay que marcharse! Otro día se hablará de política... Otro día se ocuparán de la nación...»

No se puede hacer una pintura más exacta... Si este artículo lo hubiese escrito un periodista cualquiera, el público y los políticos sonrían incrédulos, diciendo:

—«¡Qué exageración!»

Pero no ha sido un periodista militante el autor... Firma este trabajo M. Raymond Poincaré, abogado, académico, varias veces ministro, jefe de Gobierno, y, por último, en la actualidad, presidente de la República francesa. Este artículo lo escribió M. Poincaré días antes de aceptar el encargo de formar Gobierno, hace escasamente veinte meses... Y oíd cómo concluye:

«Este espectáculo lamentable que ofrecen al país nuestros ministros le describí ya en términos semejantes «hace catorce años...» Nada ha variado después... ¡Sigue todo igual!»

Con ministros como el que en la actualidad mangonea M. Caillaux, ha de suponer que todo continuará lo mismo... ¡Tendrá que leer el artículo que escribí M. Poincaré cuando deje la presidencia de la República! Porque a estas horas debe estar haciendo observaciones en M. Caillaux, ni más ni menos que si se tratara de una mariposa!

José Juan Cadenas

El Mercado de café en Londres

Las remesas de Centro América en condiciones satisfactorias

25 de Marzo.

ROSLING BROTHERS & CO.

Los precios a término siguieron bajando hasta que Santos, entrega Setiembre tocó 40/- entonces se instaló una reacción de 2/6, y después de frecuentes fluctuaciones cerramos solamente unos 6 peniques más bajo que hace quince días.

La situación financiera en el Brasil sigue poco satisfactoria y el cambio de milreis, después de haber quedado encima de 16 peniques por varios años, ha bajado a 15 1/2 d.

Las entradas a los puertos brasileños sigue bastante importante. Su mayor parte es de calidad ordinaria.

A pesar de las llegadas grandes de Centro América y de las Indias Orientales hubo en nuestras subastas competencia buena, y se colocó casi todo el ofrecimiento grande a precios más o menos mantenidos, aunque algo irregulares. Es de importancia para Centro América que los arribos de las Indias Orientales, cuya cosecha es grande, contienen hasta ahora pocas lotes verdaderamente finos y por consiguiente gozaron las marcas superiores de Costa Rica y la Verapaz de cuando en vez de competencia excepcional.

El café centroamericano llega con mucha rapidez, habiéndose recibido ya los primeros lotes de Nicaragua. De Costa Rica ya están vendidos unos 65,000 sacos, es decir 20,000 sacos más que al mismo período del año pasado. Pero a pesar de los arribos grandes, las existencias en esta de café lavado, no son mucho más grandes que el año pasado, gracias a las buenas entregas al consumo.

Nuestra expectativa expresada ya desde hace bastante tiempo, de que la calidad ordinaria del café brasileño estimulará el consumo del café lavado, se ha verificado, pero hay que ver si la cosecha nueva de Santos que comienza

rá en unos dos meses, no va a cambiar la situación.

FLEISCHMANN, GEHRKE & CO.

La perspectiva, al menos la del mercado de café efectivo, ha mejorado, y la tendencia a la baja ha sido contrarrestada por el momento, pues se ha notado en parte de los compradores, más animación por hacerse de existencias, lo que puede aceptarse como un indicio de que el comercio considera adecuado a sus operaciones el nivel de los precios actuales. En consecuencia, ha habido alguna competencia y los precios de las clases finas superiores han ido más firmes y subieron algo, mientras lo de las clases corrientes y ordinarias que, desde algún tiempo, sólo con dificultad habían encontrado salida, se han mantenido y no han sido tan desatendidas como antes.

La situación del mercado a término, o sea el especulativo, no ha sido tan favorable, pues quedó sujeto a fluctuaciones, debidas en primer lugar al estado crítico de las finanzas brasileñas, que presentan un aspecto verdaderamente deplorable. El valor de la moneda nacional ha venido bajando paulatina y constantemente, y resultó que se ha exportado para una cantidad regular de oro. Las entregas de café en los puertos todavía siguen sumamente fuertes por la época y se supone que la cosecha excederá los cómputos.

En varios centros especulativos ha habido quiebras, lo que ha contribuido a la nerviosidad y no deja de influir adversamente esos mercados.

A mediados del mes hubo una baja de 2s. 6d. en el mercado especulativo; desde entonces ha habido continuas vacilaciones, pero se ha recuperado lo perdido y la tendencia parece ser sana.

Teatro Variedades

Viernes 24 de Abril.

DOS MAGNIFICAS FUNCIONES LOS APLAUDIDOS Y NOTABLES ARTISTAS WALMAR y MARY FERNY

harán las delicias del público con la ejecución de escogidos completa y duetos de un delicado y extenso repertorio. Espléndido programa de películas REPRIZE del sobrio drama social en dos partes

LA CALUMNIA

GRAN ÉXITO! GRAN ÉXITO!

Precios económicos

Butaca o luneta \$ 0 25

Galería 0 15

Los matadores de mujeres

Ayer un inglés, hoy un chino

(POR TELEGRAMA)

A PABELLÓN ROJO

Bagaces, 23.—En estos momentos acaba de ultimarse el chino Antofina Acón, de un tiro de revolver, a Claudina Navarro; la muerte fué instantánea. Se sospecha que los motivos que tuvo el chino para cometer tan horrendo asesinato han sido cuestiones amorosas. Por correo le irán detalles.

Corresponsal.

Suscríbese a EL PABELLÓN ROJO

Contra accidentes

Se asegura Ud. por una prima sumamente pequeña en «The Commercial Unión Assurance Co^o» por la suma que desee:

Pagando al año	Recibe por muerte en un accidente	Recibe diariamente por daños causados en accidentes	Por pérdida de 4 miembros o ambos ojos	Por pérdida de un miembro o un ojo
£ 10	£ 2000	£ 2.0.0	£ 2000	£ 665
5	1000	1.0.0	1000	333
4	750	0.15.0	750	350
2.17.6	505	0.10.0	500	166
1.15.0	250	0.5.0	250	83
0.15.9	100	0.2.0	100	33

SAMUEL E. PIZA

Oficina 15 varas al Norte del correo

JOSE MARIN G.

Gran Fábrica de Muebles, Puertas y Ventanas

Debido a sus modernas maquinarias y grandes reformas, ofrece los precios más baratos y calidad y rapidez en el trabajo.

ESPECIALIDAD EN PUERTAS Y VENTANAS

Local: 100 varas al Este de las Alcaldías ★ No tiene rótulo eléctrico ★ Teléfono 34

Prensa obrera

Enemigos de sí mismos

Resultado natural del caprichoso acondicionamiento de las llamadas «clases superiores», el estado social de los obreros no sería el mismo, sin embargo, si entre ellos no pudieran más las perniciosas influencias extrañas que el noble esfuerzo de los propios.

Agotada la mentalidad por el inercio, por la constante fatiga de los músculos y por la indolencia que al ánimo lleva el cansancio del cuerpo, la mayoría de los trabajadores es apenas capaz de sentir violentos los impulsos de una emoción que dura lo que tardan en volver a su tensión natural los nervios, impresionados por una exclamación de efecto, por un hecho de estudiada significación.

Por eso vemos malogrado en cada vez el esforzado empeño de los pocos que el mejoramiento colectivo procuran, y conquistados a cada rato, no ya tan sólo el enojo irrisorio de guisaperos de la inteligencia que hacen en la ignorancia la rebusa puerca y fácil del sustento, si que también la ingratitude lastimosa de los mismos por quienes el esfuerzo se realiza.

No hace falta citar hechos para recordar sin dificultad cuando los obreros, carne miserable de explotación, han sido también elemento que a sus manos sirve en contra de sus propios hermanos; y cómo el rebaño, convertido en jauría al izal de los malos pastores, aulla y muere y despedaza en guarda del cayado que lo vapulea, en defensa del capataz que lo victimala...

¿Tiene explicación esa ingratitude de los obreros para con los que, compadeciéndolos como hombres y queriéndolos como compañeros, luchan por él en la asociación o bregan asiadamente por restar las prepotencias que los perjudican?

Sí, porque hay quienes ciegan, contra el deber, las fuentes de enseñanza que la civilización provoca; y quienes, con responsabilidad tremenda, escon-

den el ejemplo de los buenos y exhiben la protervia de su mal ejemplo.

Invidiosos están por esas causas los campos que el obrero desunido cede a la explotación; y sigue malograda la fecundidad de venturas que al trabajador reserva la solidaridad consciente e inteligente.

Y es que la ilustración y la conciencia no se adquieren sino por la educación en los libros, y esas entidades fueron hasta ahora burguesas, de una burguesía avarienta y cruel.

Pero a estas horas de la civilización, cuando no hacen falta los infolios ni la estipulación de preceptos para hallar en el libro eternamente abierto de la Naturaleza las enseñanzas del deber y la demostración de las únicas grandezas respetables, es sencillamente criminal obatacular, en el seno mismo de la asociación o desde los varicuetos que la intriga sigue, la realización de salvadores fines intentados bajo el peso mismo de la condición esclava de los trabajadores.

Obreros enemigos de vosotros mismos: comprended ya de una vez que no es a la sombra de banderas enarboladas ocasionalmente con mentido entusiasmo y con perversos propósitos, a donde debéis llevar la eficacia de vuestros empeños ni pretender la validación de vuestros derechos.

Abandonad ya, para siempre, la ruta que vuestra candoridad de otros días —de los días de vuestra inexperiencia— ha seguido tras la caperanza de un mejoramiento que no puede por allí alcanzarse honrosamente ni conservarse sin remordimientos.

Allegad todo vuestro esfuerzo, sin reticencias y sin ingratitude, a la única obra que será de liberación y de conquista, de fraternidad y de reivindicación, de mejoramiento material, moral e intelectual: la asociación.

VICTOR M. SALAZAR.
(De La Aurora Social)

Labor de corresponsal

Ciudad de Santo Domingo

21 de Abril

Los vecinos de esta ciudad desearían que nuevamente fuera nombrado maestro de Capilla, de los templos de aquí, el señor don José Oviedo, que es un verdadero maestro en esos asuntos. Ojalá se atendieran el deseo.

Las fiestas cívicas celebradas aquí el sábado y domingo estuvieron bastante concurridas y en orden. No hubo toros, ni juegos pirotécnicos, ni cinematógrafo, etc., pero sí muy buenos juegos de dados. Se jugó públicamente en más de cinco casas. La policía, se dice, no se tomó la molestia de ausetar a los jugadores. ¿Cuál será el motivo? Algo tiene el agua cuando la bendicen! Y el señor jefe político qué hace? Nada... Es una desgracia de una ciudad como la nuestra en donde sus autoridades son de fuera, pues no les importa nada su progreso moral y material.

El señor gobernador de Heredia debería obligar a las autoridades de aquí a que persigan los juegos prohibidos.

Señor policial de higiene: ¿qué hubo al fin del blanqueamiento de casas,

desagües sucios, basuras en las calles, etc. Nada...

La Policía, en sus rondas por las mañanitas, por los establecimientos, debería retirar a todas las personas que allí se encuentran, como acostumbra hacerlo. Aquí no tienen ningún provecho, pues a nadie se le dice nada. ¿Por qué no se pone vigilancia policiaca de 6 p. m. a 11 p. m. en los establecimientos y billares, como se hacía antes?

En el mes entrante contraerá matrimonio don Ernesto Rodríguez Zamora con la señorita Victoria Bolaños Vargas. Felicidad eterna deseamos a los futuros contrayentes que mirarán su suerte por toda la vida.

Suplicamos al señor jefe político atender nuestras indicaciones que llevan por objeto ayudar en algo al progreso de nuestra ciudad, que tanto moral como materialmente está bastante atrasada y las autoridades son las llamadas a vigilar por su adelanto.

Corresponsal

La revolución del Ecuador El Gral. Plaza sitiado

Lima, 20.—Despachos del coronel Concha, recibidos en la mañana, dicen

que las tropas del Gobierno ecuatoriano recibieron un revés en Camarones. Tuvieron 500 muertos y heridos y 200 prisioneros.

El general Plaza se encuentra actualmente sitiado en Esmeraldas.

Charles White Jr.

Mecanógrafo y Taquígrafo Público. Traductor Español-Inglés. Todo trabajo tratado con ESTRICTA RESERVA. Altos del Banco Mercantil.

Teléfono N° 479.

Víctor Orozco

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Oficina: Avenida 2ª, 75 varas al Este del Palacio de Justicia.

Horas de despacho: De 8 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

ARTURO VOLIO

ABOGADO Y NOTARIO

Despacho: Frente a la casa de habitación del Gobernador don José María Paralta, Cartago.

Doctor Teodoro Picado

MEDICO CIRUJANO

Consultorio: Calle 6ª Norte, frente al costado Este del Mercado, contiguo a «La Reforma».

Doctor José Ma. Castro P.

MEDICO

Consultorio: 2ª Avenida Oeste, frente a la casa de D. Rafael Iglesias.

Se venden

Un lote equinero, sembrado de café, y dos casas contiguas, sita 300 varas al Sur de la Segunda Sección de Policía. Entendarse con Esperanza Lizano o Juan de Dios Monge. Para más informes en esta oficina con Francisco M. Núñez.

Marzo 21

Permanente

Señoras R. Rojas, Parical.—José Fernández, Parical.—Agapito Mora, Montezuma.—A. Obando, Zapote. R. Chinchilla, Alajuelita.—Sirvanse contestar las cartas-cobro que se les ha enviado repetidas veces.

El Administrador

Sirvientes

En casa de don Benicio Vargas, Cuesta de Moras, se necesitan dos sirvientes o sirvientas. Se pagan buenos sueldos.

Ricardo Kriebel

DENTISTA ALEMAN

Oficina: 75 varas al Sur del Banco de Costa Rica, frente a la casa de habitación de don Federico Tinoco.

Lo que dice don Ricardo

Sólo el que compra en la «Botica Principal», situada frente al «Diluvio», sabe que esa droguería es la más surtida, la mejor y la más barata de la plaza. En ella existe el famoso Bálamo de Oro que cura la impotencia en cualquiera de sus grados.

Compre una buena máquina

Adquiera una máquina de escribir

UNDERWOOD

y quedará satisfecho.

Vea una muestra en la acreditada joyería de Ortiz, frente al Banco Anglo. Pida catálogo. Apartado de correo 406

B. FERNANDEZ SOTO, AGENTE.

San José, enero de 1914.

MOLINO COSTARRICENSE

HARINA

Ponemos en conocimiento del público que hemos nombrado Agentes Exclusivos de nuestra harina, en la forma siguiente:

**SAN JOSE, Segundo Zonta
CARTAGO, Luis Felipe Odio
HEREDIA Negrini Hermanos**

Suplicamos a nuestros favorecedores se sirvan dirigir sus pedidos a los respectivos Agentes.

LINDO BROTHERS

LA BARCELONA

de ANTONIO MONTEBALEGRE

Vinatería, Taquilla y Pulpería
- Importación Directa -

Fábrica de los nunca bien ponderados PUROS de tabaco de CACHI, sin competencia en el país. Existencia permanente de puros secos.

SE ATIENDE TODO PEDIDO, POR PEQUEÑO QUE SEA

El pacto neo-civilista

Me obliga a vender una FINCA donde se da admirablemente el ARROZ, los FRÍJOLES, el MAÍZ y el TABACO.

Dicha finca queda frente a frente a la estación del ESCOBAL, y consta de VEINTE MANZANAS.

Si Ud. quiere hacerse rico en la oficina de EL PABELLÓN ROJO le dirán con quién debe entenderse. Se admitirá un lote de terreno en los alrededores de esta ciudad o una finquita pequeña en algún pueblo circunvecino de San José, como pago en parte de la finca que se ofrece.

EL GRANERO

de Rómulo Artavia

Venta de granos al por mayor y menudeo.

Compro y vendo café al por mayor y menor.

Se reciben granos en comisión. Local que ocupa, en los bajos de la casa de la antigua botica de la Violeta.

LUIS ANDERSON

ABOGADO

Despacho: Esquina Calle 4ª Sur y 2ª Avenida O. Altos de la casa de doña María Alvarado, 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

Napoleón Sanabria

ABOGADO Y NOTARIO

ofrece de nuevo sus servicios profesionales al público.

Oficina: 50 varas al Sur de Steinworth

Doctor Emilio Echeverría

MEDICO Y CIRUJANO

Consultorio: Calle 1ª Norte, frente al almacén Ambos Mundos.

EMPRESA DE ARENA DE RIO GRANDE

Oficina: Contigua a Wolf
Teléfono 218

San José

HAMBURG-AMERICAN LINE ATLAS SERVICE

Los siguientes lujosos vapores de la Compañía salen de Limón semanalmente para New York, y hacen escalas en Colón, Kingston (Jamaica) y Santiago de Cuba.

Además, los vapores «PRINCE JOACHIM» y «PRINCE AUGUST WILHELM» tocan en Santa Marta (Colombia). Los

«PRINCE AUGUST WILHELM» «PRINCE SIGISMUND»

«PRINCE ERNEST FRIEDRICH» «PRINCE JOACHIM»

Es la ruta más rápida para la Exportación de Café.

Todos los vapores tienen Médicos y Samaritanos.

Para pases y más detalles, en las oficinas del Agente en San José y Limón.

John M. Keith, Agente General

Doctor Mariano Rodríguez

MEDICO Y CIRUJANO

APARTADO 859 TELÉFONO 147

Horas de consulta: De 10 a 11 a. m.

» 12 a 2 p. m.

En la Nueva Casa de Salud! lado Oeste del Parque Nacional!

Cal de Concha

Vende Indalecio Fallas. Puede usted hacer pedidos por correo o telégrafo a Desamparados.

Para informes en San José, con Francisca María Núñez en esta oficina.

Imprenta Aislen—San José

Las mejores Cervezas fabricadas en el país

TRAUBE

Hielo y Aguas Gaseosas de calidad inmejorable

La campaña de "El Pacifico"

Silencio comprometedor y lo que cuesta al común la presidencia municipal y diputación de don F. de P. Amador

El CARO Presidente municipal abandona la palestra. Abrumado por el peso de rotundas acusaciones, el hombre de lucha, como se llama y se hace llamar, vuelve grumpy y tremola la blanca insignia del vencido a los primeros disparos de la artillería enemiga.

Alguien predijo que don Francisco de P. terminaría por arriar banderas. No es para menos el cargo ineludible de haber nublado alrededor de la última venta de las gracias municipales!

Cómo explicar el caso, rarrimpo por cierto, de que habiendo ofrecimiento escrito de COMPRAR LAS GRACIAS AL CONTADO, a la Municipalidad, horas después, dijera el CARO Presidente que el rematario ofreció HACERLO A DOS AÑOS plazo?

¿Por qué, con qué fines u objeto no se expuso a la Municipalidad, lisa y llanamente lo que había en realidad de verdad en el negocio de las gracias.

¿Qué interés oculto impidió decir al señor Amador que el rematario COMPRABA POR LA BASE AL CONTADO el derecho a denunciar las gracias.

¿Cuál la intención de don Pancho, cuando por telégrafo informó a la Municipalidad, que había quien diera por los referidos derechos, LA BASE, PERO A DOS AÑOS PLAZO?

En lo ofrecido por el rematario, según consta en el acta de venta, y en lo dicho por don Francisco al Ayuntamiento en el telegrama de aquella fecha, está, precisamente, el PECADO descubierto ya, y que confirma la elocuencia de su silencio... ¿Quién dice lo contrario?

Sólo el señor Amador podría explicar la ANOMALIA; pero diz que en este NEGOCIO no escribe más, por más estupendas que sean las cosas.

Pero es el caso, que el público no está ni puede estar conforme con la declaración del CARO Presidente del Ayuntamiento.

¿Acaso se trata de un negocio personal? O es que el señor Amador piensa, que por su POSICION POLITICA, no está obligado a presentarse ante el tribunal de la opinión pública a esclarecer los nublados que envuelven la venta de las gracias?

Aunque su silencio le acusa, la comunidad exige una explicación clara y explícita acerca de los cargos que se le hacen por la Prensa.

Mientras el señor Amador se defienda de los cargos que están en pie y en el conocimiento de los que han seguido paso a paso esta campaña de higienización local, es necesario traer al estudio de la prensa, para que también se conozcan, otros asuntos no de menor cuantía que los tratados hasta ahora.

Me refiero a lo CARO, a lo EXTREMADAMENTE CARO que la presidencia municipal y diputación de don Francisco de P. Amador, cuesta a la comunidad que representa en el Municipio y en el Congreso.

Quien escucha a don Pancho cuando en flamantes artículos dice que su pecado está en el Mercado y la cañería, obras cuya iniciativa se apropia, creará que es una víctima de la inconsecuencia lugareña.

Pero quien quiera enterarse a conciencia de que los ataques no los inspira el prurito de dañar reputaciones, y sí el deber ineludible de todo ciudadano de señalar la llaga para que se aplique el cauterio, tendrá que convenir con la «oposición» en que el PECADO del CARO Presidente, no lo constituye el genio progresista de que se vanagloria, si no el hecho de que no se arranca pelo sin sangre.

Muchas «quisicosas» municipales corroborean la veracidad del aforismo citado.

Y para que se desvanezca toda duda en contrario, vamos a entrar a pruebas. Desde el 23 de Noviembre de 1912 al 7 de Abril de 1914, el CARO Presidente, por esto y por lo otro y hasta por lo de más ALLA, ha causado erogaciones al tesoro municipal, que ascienden a la bicoca de DOS MIL OCHOCIENTOS CINCUENTA Y TRES COLONES CINCUENTA Y SIETE CENTIMOS.

El detalle, puede decirse, de esa fabulosa suma, tirada a la calle en el lapso de año y meses, es como sigue:

Sesión del 23 de Noviembre de 1912. Acuerdo octavo que autoriza el pago de \$ 173 a don F. de P. Amador, por pasajes de ida y vuelta a San José en 1911 y gasto de permanencia en la capital y rescisión del contrato de baños (14 viajes).

— Sesión del 8 de Febrero de 1913. Acuerdo I, que autoriza el pago de \$ 94 50 a don F. de P. Amador por comisiones de la Municipalidad en Enero y Febrero corrientes.

— Sesión del 30 de Agosto de 1913. Acuerdo V que autoriza el pago de la suma de \$ 57 por gastos de viaje en asuntos de la cañería.

— Sesión del 4 de Octubre, mismo año. Acuerdo V que manda pagar la suma de \$ 500 al «encargado» de atender el juicio de expropiación, casa de don Manuel Alvarez.

— Sesión de 20 de diciembre, mismo año. Acuerdo IV que autoriza el pago de \$ 142-90 al presidente municipal, valor de edictos y «remate» de una finca.

— Sesión del 10 de Enero de 1914. Acuerdo VI que manda pagar al presidente municipal la suma de \$ 24-97 por diferencia de cambio y gastos en cumplimiento de algunas comisiones.

— Sesión del 17 de Enero del mismo año. Acuerdo II, que manda pagar la suma de \$ 13 25 por «servicio de hotel».

— Sesión del 21 de Febrero, mismo año. Acuerdo V, que autoriza el pago de \$ 53-20 a don F. de P. Amador por gastos en diversas comisiones a San José.

— Misma sesión. Igual acuerdo, ordenando pagar al presidente municipal la suma de \$ 236-75 por saldo de erogaciones en la visita de la Municipalidad a los pueblos.

— Sesión de 14 de Marzo de 1914. Acuerdo II, que manda girar a la orden del presidente municipal por la suma de \$ 1 500-00, para pagar honorarios al licenciado Manuel F. Jiménez.

— Misma sesión y acuerdo, ordenando girar a favor del presidente municipal la suma de \$ 25-00, por gastos en las últimas diligencias practicadas.

— Sesión del 21 de Marzo de 1914. Acuerdo IV, que autoriza el pago de \$ 23-00 a don F. de P. Amador, por gastos de varias comisiones.

— Sesión del 7 de Abril del mismo año. Acuerdo III, que autoriza pagar a don F. de P. Amador la suma de \$ 10-00 por gastos en la última comisión municipal.

Las anteriores partidas, giradas en diferentes épocas y a cargo del señor presidente municipal, ascienden, como queda dicho arriba, a la suma de dos mil ochocientos cincuenta y tres colones cincuenta y siete céntimos.

Los gastos de 1911 que el CARO presidente ha ocasionado a la Municipalidad, habré de darlos a la luz una vez que aparezca en la Gobernación de esta provincia, la colección de actas municipales de ese año.

Asimismo publicaré otras partidas giradas a cargo de la misma personalidad, cuyas dotaciones no he podido averiguar.

Y ahora, dígame con la mano puesta en el corazón, cuál es el pecado del caro presidente municipal?

PISCIS

PASAJE JIMENEZ No. 18 OCTAVIO QUESADA APARTADO Número 932 Abogado — Ingeniero

Especialidad en asuntos Administrativos de Tierras y de Minas. Establece de nuevo para el servicio público el Diccionario de Legislación de Costa Rica cuya manifiesta utilidad es ya conocida. Colocación de dinero, compra y venta de casas, fincas, tierras, etc.

BASIGO Y ALVARADO Almacén de Géneros y Abarrotes

Han recibido y venden a precio sin competencia, y exclusivamente por MAYOR, ARROZ, TABACO VIRGINIA, GANGOCHENS, ZARAZAS AMERICANAS, ZÁZIMOS, CASIMIRAS INGLESSES, LORA, CRISTALINERÍA y otros artículos. UNICOS IMPORTADORES del Papel para Oigarrillos marca "Serrano" y del famoso Botín para Calzado "Oordin"

Baños - - Baños - Baños

Por \$ 26.00 puede Ud. instalar un baño de agua caliente o frío, en su propio cuarto. Es de fácil manejo y puede trasportarlo a donde quiera en su propia valija. Con el Baño Portátil "ALLEN" puede Ud. proveerse de toda conveniencia y todo lujo de un CUARTO de BANO de lo mejor equipado, por una fracción del costo. Donde pueda Ud. obtener UN GALON de agua, puede tomar un baño sabroso en cinco minutos. Solamente agua limpia toca su cuerpo; nada de lavarse y relavarse en agua sucia. Deseche Ud. para siempre el uso de palanganas, baldes, tinas, cubos y gamuzas. Nada de empañar las alfombras, paredes ni pisos. El mismo aparato rinde purificación, masaje, fricción y baño de aspersión. Es el baño ideal para todo hombre, mujer y niño; para la familia o individual. Su costo es poco, nada cuesta manejarlo y puede durarle toda la vida. Restablecerá y preservará su salud; impide y cura la enfermedad. El equipo completo se puede llevar convenientemente en su valija o baul, su peso es de CINCO LIBRAS. Su buen éxito es demostrado, es usado y altamente endosado por millares de personas. Lo que usted requiere — Lo que usted necesita Lo que usted debe tener No se vende en almacenes AGENTE E IMPORTADOR Charles White Jr. - - SAN JOSE - -

LA COLMENA CONFITERIA, JARABES Y FRUTAS CRISTALIZADAS NACIONALES — TODO HECHO EN EL PAIS —

Refresquería, Helados de Crema, Yostelos y Confites de todas clases. Asco esmerado, buen trato y todo a mitad de precio. Haced una visita y quedaréis satisfechos. Avenida Central — Esquina del Hotel Central PABLO TORRENS

¿Busca usted elegancia?

pues ocurra al TALLER DE FERNANDO DONINELLI y pida muestras de diversidad de ladrillos mosaicos que a precios reducidos vende y no admiten competencia, pues el trabajo lo ejecuta personalmente su dueño, garantizando la calidad de los materiales empleados.

IMPORTANTE

Azúcar de familia de Juan Viñas de 1ª, 2ª y 3ª clase Para precios y condiciones dirigirse a LINDO BROTHERS. San José

COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO "Nord-Deutsche" de Hamburgo (Norte-Alemana)

Capital M. 15,000,000
Fondo total de garantía M. 28,650,000
FUNDADA EN EL AÑO 1857

Representada por Alfonso Altschul, San José de Costa Rica

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

APARTADO 799 — TELEFONO 97

Teniendo disponibles algunas horas me es muy grato ponerme a las órdenes de todas aquellas personas que a bien tengan ocuparme en los ramos siguientes:

Compra y venta de propiedades ★ Compra y venta de muebles ★ Cobro de alquileres
Colocación de dinero ★ Cobro de cuentas
Rotulación y circulación de tarjetas. + + + +

Daré, mediante módica comisión, los detalles que necesiten los vecinos de provincias. EMILIO ALPIZAR A.

Por no poder atenderla personalmente,

vendo o arriendo, en muy buenas condiciones para el interesado la mejor y más productiva finca de ganado y lechería que hay en las proximidades de Limón, llamada "SABORIO"

Para referencias, CARLOS SABORIO I Limón o San José.

Not being able to attend to same personally,

I will sell or lease with very advantageous conditions, the most productive cattle farm and dairy in the vicinity of Limón, called "SABORIO"

For references apply to, CARLOS SABORIO I Limón or San José.



Jabon Curativo CRISTOBAL — Mejor que el de Reuter

Arreglo de aceras en la capital

Gran Fábrica de Mosaicos Hidráulicos de José María Castillo

Para embellecer la capital con toda comodidad, se compromete a construir ACERAS poniendo los mejores PEDRINES que se fabrican en el país, recibiendo ABONOS, ya sea por mensualidades o semanales, entregando el trabajo a entera satisfacción del cliente. — Venta de Cemento de la mejor calidad al por mayor y al menudeo. Para precio y condiciones entenderse con el Ingeniero LESMES S. JIMENEZ

Anúnciese a 'El Pabellón Rojo'

Tenemos siempre en existencia los artículos siguientes: Frijoles • Maíz • Café • Sal • Arroz • Azúcar • Manteca y toda clase de provisiones de primera necesidad. Precios BARATOS

Almacén de granos. Tomas Fernandez y hno. Telefono No. 198 Apartado No. 146

ASERRADERO "LA LIMA"

En Guadalupe de Cartago, en el aserradero "La Lima" se asierra toda clase de madera, se acepilla y machimba y se hacen molduras de toda forma, a precios sin competencia. No se asierra madera propia para atender exclusivamente a la clientela. Entenderse en el mismo plantel

Suscríbase a El Pabellón Rojo

IMPRESA LA MEJOR DEL PAIS	FOTOGRAFIA LA MAS ARTISTICA
LIBRERIA ALSINA Avenida de la Estación, Calle 4ª Norte	
NOVEDAD Y ECONOMIA	
PAPELERIA DE GRAN LUJO	ENCUADERNACION DE PRIMERA CLASE

